

**194**

На основу члана 17. став 2. и члана 72. Закона о храни ("Службени гласник БиХ", број 50/04) и члана 17. Закона о Савјету министара Босне и Херцеговине ("Службени гласник БиХ", бр. 30/03, 42/03, 81/06, 76/07, 81/07, 94/07 и 24/08), Савјет министара Босне и Херцеговине, на приједлог Агенције за безbjедnost хране Босне и Херцеговине, у сарадњи са надлежним органима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине, на 144. сједници одржаној 24. фебруара 2011. године, донио је

**ПРАВИЛНИК  
О ЧАЈУ, БИЉНОМ ЧАЈУ, ВОЋНОМ ЧАЈУ И ИНСТАНТ  
ЧАЈУ  
ДИО ПРВИ - ОПШТЕ ОДРЕДБЕ**

Члан 1.  
(Предмет)

- (1) Правилником о чају, биљном чају, воћном чају и инстант чају (у даљњем тексту: Правилник) прописују се минимални услови за квалитет као и други захтјеви за чај, биљни чај, воћни чај и инстант чај, који морају бити испуњени у производњи и промету те задовољити чајеве на тржишту.
- (2) Одредбе овог правилника не примјењују се на медицинске чајеве.

Члан 2.  
(Дефиниције)

За потребе овог правилника користе се сљедеће дефиниције:

- а) *чај* - лисни пупољци и млади изданци варијетета биљне врсте *Camellia sinensis* L. (синоним *Thea sinensis* L.), фамилија *Theaceae*, третирани одговарајућим поступцима (мацерација, аерација, сушење), од којих се на уобичајен начин може припремити напитак;
- б) *бијели чај* - минимално обрађен, неферментирани чај од младих листова чајевца;
- ц) *зелени чај* - неферментирани чај;
- д) *оолонг чај* - црвени чај, полуферментирани чај;

- е) *црни чај* - ферментирани чај (трети степен прераде, када се сокови из осушеног листа оксидацијом хемијски промијене и развију арому црног чаја);
- ф) *ломљени чај* - од дијелова потпуно развијеног листа грма чаја;
- г) *мјешавина чаја* - мјешавина црног, зеленог и оолонг чаја;
- х) *ароматизирани чај* - чај коме су додате одговарајуће ароме;
- и) *декофеинизирани чај* - чај код којег је одговарајућим технолошким поступцима извршена екстракција кофеина;
- ј) *кофеин* - алкалоид који се налази у листовима, сјеменкама и плодовима биљака;
- к) *биљни чај* - једначено уситњен сухи или рђеће свеж дисе биљке (плод или дијелови плода, сјеме, цвијет, дијелови цвијета, лист, херба, стабљика, кора, коријен, ризом, вријеже или кртола) од којих се на уобичајени начин може припремити напитак;
- л) *мјешавина биљног чаја* - хомогена мјешавина уситњених сувих или рђеће свежих дијелова дивљег или више биљака;
- м) *воћни чај* - мјешавина биљног чаја која садржи више од 50% уситњених сувих дијелова дивљег или гајеног воћа;
- н) *инситани чај* - производ од екстракта чаја или биљног чаја, у чврстом или течном облику, од кога се напитак припрема директним растварањем у топлој или хладној води;
- о) *течни инситани чај* - течни екстракт или тинктура одређеног дијела биљке, односно мјешавина два или више течна екстракта или тинктуре различитих биљака;
- п) *инситани чај у чврстом облику* - суви екстракт одређеног дијела биљке, односно мјешавина два или више сувих екстраката различитих биљака.

## Члан 3.

## (Произвођачка спецификација)

- (1) За производе који су сродни производима из члана 1. став (1) Правилника, а за које нису прописани квалитет и други захтјеви, сходно се примјењују одредбе овог правилника.
- (2) За производе из става (1) овог члана производач је дужан да прије почетка производње донесе производачку спецификацију.
- (3) Произвођачка спецификација мора да садржи кратак опис технолошког поступка производње производа, основне захтјеве квалитета, извјештај о извршеном испитивању захтјева квалитета (здравствена исправност, сензорне, физичке и хемијске карактеристике) као и податке из декларације у складу са Правилником о општем декларисању или означавању упаковане хране ("Службени гласник БиХ", број 87/08). О донесеним производачким спецификацијама производач води евиденцију, која мора да садржи сљедеће податке:
  - а) евиденцијски број спецификације;
  - б) датум доношења производачке спецификације;
  - ц) датум почетка производње према производачкој спецификацији;
  - д) датум извршеног испитивања захтјева квалитета утврђених у производачкој спецификацији.

## Члан 4.

## (Стављање у промет)

- (1) Производи се стављају у промет у оригиналном паковању којим се обезбеђује очување квалитета до момента отварања у року употребе и морају на омоту, паковању, суду или најлепници - етикети имати декларацију која је у складу с Правилником о општем декларисању или означавању упаковане хране ("Службени гласник БиХ", број 87/08).
- (2) Производи чији је квалитет прописан овим правилником могу се стављати у промет на мало у ринфузи у специјализованим продавницама, под условом да се на продајном мјесту на посуди или амбалажи из које се

производ нуди потрошачу истакне одговарајућа декларација производа.

- (3) Производи се морају чувати на сувом и хладном мјесту, не смју бити изложени сунчевој свјетlostи, влази и великој промјени температуре и не смју стајати близу производа чији мирис могу да апсорбују.

## Члан 6.

## (Одступања нето количине)

- (1) Дозвољена одступања нето количине појединачно упакованих производа написана су у тач. а), б) и ц) овог члана (табела 1, 2 и 3).

## а) Табела 1

Дозвољена одступања нето масе појединачно упакованог производа

| Редни број | Декларисана нето маса | Допуштене одступање од декларисане нето масе |
|------------|-----------------------|--|
| 1.         | до 3 g                | 15%  |
| 2.         | од 3 до 50 g          | 7,5%   |
| 3.         | преко 50 g            | 3%   |

## б) Табела 2.

Дозвољена одступања декларисане запремине појединачно упакованог производа

| Редни број | Декларисана запремина | Допуштене одступање од декларисане запремине |
|------------|-----------------------|--|
| 1.         | 10 ml                 | 10%  |
| 2.         | од 10 до 50 ml        | 5%   |
| 3.         | од 50 до 100 ml       | 3%   |

## ц) Табела 3.

Допуштене одступање масеног удјела појединачног састојака у мјешавини биљног чаја са мање од десет састојака

| Редни број | Декларисана количина састојака мјешавине % | Допуштене одступање |
|------------|--|---------------------|
| 1.         | до 5                                       | 40%                 |
| 2.         | од 5 до 10                                 | 35%                 |
| 3.         | од 10 до 50                                | 25%                 |
| 4.         | преко 50                                   | 20%                 |

- (2) Средња вриједност стварног одступања од декларисане нето количине за узорак од десет насумице узетих појединачних паковања мора бити мања или једнака 40% од дозвољеног одступања за дате декларисане нето количине наведене у табелама 1, 2 и 3 став (1) овог члана.

## ДИО ДРУГИ - ПОСЕБНЕ ОДРЕДБЕ

## Члан 7.

## (Дефиниција и врсте чаја)

- (1) Под називом чај подразумијевају се лисни пупољци и млади изданци варијетета биљне врсте *Camellia sinensis* L. (синоним *Thea sinensis* L.), фамилија *Theaceae*, третирани одговарајућим поступцима (мацерација, аерација, сушење), од којих се на уобичајен начин може припремити напитак.
- (2) Према начину производње чај се ставља у промет као:
  - а) бијели чај (минимално обрађен, неферментисани чај од младих листова чајевца);
  - б) зелени чај (неферментисани чај);
  - ц) оолонг чај - црвени чај (полуферментисани чај);
  - д) црни чај (ферментисани чај).
- (3) Ако се у производњи користе дијелови потпуно развијеног листа грма чаја, такав чај се ставља у промет под називом ломљени чај.
- (4) Чај наведен у ставу (2) овог члана може бити означен са наводом земље у којој је произведен (нпр. кинески, руски, индијски, цејлонски, јава и сл.) заједно са својим уобичајеним трговачким (бренд) именом.

## Члан 8.

(Услови за стављање у промет)

Чај који се ставља у промет мора да испуњава следеће захтјеве:

- a) да не садржи покварено или пљесниво лишће, чајну прашину или чајне отпадке сlijepљене љепљивим материјама или формирање на други начин;
- b) да не садржи стране примјесе биљног поријекла или материје другог поријекла, додате ради повећања масе;
- c) да није претходно екстрахован;
- d) да нема измијењен изглед;
- e) да садржи највише до 30% m/m петељки и чајних гранчица, са тим што се при одређивању количине петељки и гранчица не узимају у обзир лисне жилице (са остатком или без остатка лиске);
- f) да садржи највише 1% дијелова других биљака које не могу бити идентификовани визуелним прегледом или лупом;
- g) да садржи највише 15% недиференцираних спрашених дијелова (испод 0,75 mm);
- h) да садржи најмање 32% m/m воденог екстракта;
- i) да садржи од 4% до 8% m/m укупног пепела;
- j) да садржај пепела растворљивог у води буде најмање 45% m/m од укупног пепела;
- k) да алкалитет пепела растворљивог у води (рачунато као KOX) буде од 1,0% до 3% m/m;
- l) да садржај пепела нерастворљивог у киселини буде највише 1% (m/m);
- m) да садржи до 12% m/m влаге;
- n) да садржи најмање 1% (m/m) кофеина.

## Члан 9.

(Мјешавина чаја)

Мјешавина чаја је мјешавина чајева наведених у члану 7. став (2) тач. а), б), ц) и д) овог правилника.

## Члан 10.

(Ароматизовани чај)

- (1) Под називом ароматизовани чај, уз истицање података о врсти чаја према начину производње (нпр. ароматизовани црни чај), ставља се у промет чај којем су додате одговарајуће ароме.
- (2) Природно ароматизовани чај је чај којем се ради добијања специфичне ароме додају дијелови других биљака (нпр. цвијет јасмина, кора наранџе, цимет и слично).
- (3) Ароматизовани чај и природно ароматизовани чај морају испуњавати захтјеве прописане у члану 8. овог правилника.

## Члан 11.

(Декофеинизирани чај)

- (1) Под називом декофеинизирани чај, уз истицање података о врсти чаја према начину производње (нпр. декофеинизирани црни чај), ставља се у промет чај код којег је одговарајућим технолошким поступцима извршена екстракција кофеина, тако да финални производ не може садржавати више од 0,4% овог састојка.
- (2) Декофеинизирани чај мора да испуњава захтјеве квалитета прописане у члану 8. овог правилника, осим захтјева из тачке н) истог члана.

## Члан 12.

(Стављање у промет према квалитету)

Чај, мјешавина чаја, ароматизовани чај, природно ароматизовни чај и декофеинизирани чај према квалитету, стављају се у промет као:

- a) Чај I квалитета, који не смије да садржи више од 15% m/m одвојених петељки и чајних гранчица;
- b) Чај II квалитета, који не смије да садржи више од 30% m/m одвојених петељки и чајних гранчица.

## Члан 13.

(Биљни чај)

- (1) Биљни чај је уједначено уситњен сув или рјеђе свеж дио биљке (плод или дијелови плода, сјeme, цвијет, дијелови цвијета, лист, херба, стабљика, кора, коријен, ризом, вријеже или кртола) од којих се на уобичајени начин може припремити чајни напитак.
- (2) Биљни чај ставља се у промет под називом "чај од..." при чему се наводи име биљке на службеним језицима Босне и Херцеговине са јасно назначеним дијелом биљке који је употребљен при производњи (нпр. "чај од цвијета камилице", "чај од листа нане" и сл.).
- (3) Декларација биљног чаја може да садржи и латински назив биљке, као и заштићено или трговачко име биљног чаја.

## Члан 14.

(Мјешавина биљног чаја)

Мјешавина биљног чаја је хомогена мјешавина уситњених сувих или рјеђе свежих дијелова дивљег или гајеног воћа.

## Члан 15.

(Воћни чај)

Воћни чај је мјешавина биљног чаја која садржи више од 50% уситњених сувих дијелова дивљег или гајеног воћа.

## Члан 16.

(Додаци биљном чају, мјешавини биљног чаја и воћном чају)

- (1) Биљни чај, мјешавина биљног чаја и воћни чај могу се ароматизовати додатком одговарајућих арома уз навођење на декларацији.
- (2) Биљни чај, мјешавина биљног чаја и воћни чај могу бити помијешани са чајем описаним у члану 7. став (2) овог правилника, при чему се мора назначити на декларацији количина "чаја" у грамима, на 100 грама производа.

## Члан 17.

(Услови за стављање у промет)

- (1) Биљни чај, мјешавина биљног чаја и воћни чај морају испуњавати следеће услове:
  - a) по изгледу, мирису и укусу морају одговарати сировини која је декларисана;
  - b) мјешавина биљног чаја мора представљати једночлану мјешавину равнотежно распоређених састојака;
  - c) да садрже највише 15% спрашених дијелова (честице мање од 0,75 mm);
  - d) да садрже највише до 10% других дијелова исте биљке који нису описаны као биљна сировина;
  - e) да садрже највише 1% дијелова других биљака који се не декларишу;
  - f) да садрже највише 14% влаге;
  - g) да садрже највише 10% укупног пепела.
- (2) Биљни чај који се пакује у подијељена, једнодозна, паковања (филтер кесице) мора имати степен уситњености 2 (0,75 mm - 2 mm).

## Члан 18.

(Инстант чај)

- (1) Инстант чај је производ произведен од екстракта чаја или биљног чаја, у чврстом или течном облику, од којег се напитак припрема директним растварањем у топлој или хладној води. Инстант чај у чврстом облику је суви екстракт одређеног дијела биљке, односно мјешавина два или више сува екстракта различитих биљака, којима се могу додати адитиви у складу са Правилником о употреби прехрамбених адитива, осим боја и заслађивача у храни ("Службени гласник БиХ", број 83/08).
- (2) Течни инстант чај је течни екстракт или тинктура одређеног дијела биљке, односно мјешавина два или више течна екстракта или тинктуре различитих биљака.
- (3) Инстант чај у чврстом облику који се ставља у промет мора испуњавати следеће услове:
  - a) да мирис и укус одговарају сировини од које су произведени;

- б) да садржај влаге није већи од 8% m/m;
  - ц) да је растворљивост у води најмање 99%.
- (4) Течни инстант чај који се ставља у промет мора испуњавати следеће захтјеве:
- а) да мирис и укус одговарају сировини од које су произведени;
  - б) да садржај етанола није већи од 70% v/v;
  - ц) да садржај метанола и 2-пропанола није већи од 0,05% v/v.
- (5) За производњу прашкастог инстант чаја и течног инстант чаја произвођач је дужан да прије почетка производње донесе произвођачку спецификацију.

## Члан 19.

(Узорковање и анализа)

- (1) Начин узимања узорака, одређивање пепела, кофеина и сирове целулозе утврђују се следећим стандардима:
- а) BAS ISO 1839 - Чај - Узимање узорака;
  - б) BAS ISO 1576 - Чај - Одређивање пепела растворљивог у води и пепела нерасторљивог у води;
  - ц) BAS ISO 1578 - Чај - Одређивање алкалитета пепела растворљивог у води;
  - д) BAS ISO 10727 - Чај и инстант чај у чврстој форми - Одређивање садржаја кофеина - Поступак течне хроматографије високих перформанси;
  - е) BAS ISO 5498 - Пољопривредно-прехрамбени производи - Одређивање садржаја сирове целулозе - Општа метода.
- (2) Одређивање влаге, пепела, пепела нерасторљивог у киселини, сулфатног пепела, садржаја етанола, садржаја 2-пропанола и метанола као и остала специфична испитивања утврђују се у складу са Ph. Jug. V.
- (3) Лабораторији који врше анализе из ст. (1) и (2) овог члана морају бити овлаштени у складу са Правилником о условима које морају испуњавати овлаштени испитни лабораторији који проводе анализе хране и поступку овлашћивања лабораторија ("Службени гласник БиХ", број 37/09).

**ДИО ТРЕЋИ - ПРЕЛАЗНЕ И ЗАВРШНЕ ОДРЕДБЕ**

## Члан 20.

(Службене контроле и инспекцијски надзор)

Службена контрола и инспекцијски надзор проводе се у складу с важећим законским прописима о службеној контроли и инспекцијском надзору.

## Члан 21.

(Пrestanak важења прописа)

Даном ступања на снагу овог правилника престају да важе одредбе 51, 39. до 46. те одредбе које се односе на чај (чај и домаћи чај) Правилника о квалитету кафе, чаја, зачина, концентрата за супу, пекарског квасца, прашка за пециво, прашка за пудинг, дијететских производа и адитива ("Службени лист СФРЈ", бр. 22/63, 13/78, 20/80, 41/80, 45/81, 52/86 и 33/89).

## Члан 22.

(Ступање на снагу)

Овај правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику БиХ".

|  |   |
|--|---|
| СМ број 82/11<br>24. фебруара 2011. године<br>Сарајево | Предсједавајући<br>Савјета министара БиХ<br>Др <b>Никола Шпирин</b> , с. р. |
|--|---|